

Marcus, Joel, *El Evangelio según Marcos 1, 1–8, 21*, Salamanca (Ediciones Sígueme), 2011, 24x16 cm., 638 págs.

Marcus, Joel, *El Evangelio según Marcos 8–16*, Salamanca (Ediciones Sígueme), 2011, 24x16 cm., 1375 págs.

Recensión de Heinrich Weinberg,
en *Mayéutica*, vol. XXXVII, 84 (2011) 396-398

El evangelio según san Marcos, a pesar del paso de los siglos, sigue manteniendo un particular atractivo sobre los lectores del Nuevo Testamento, posiblemente por su sencillez o por su lenguaje directo. La obra que presentamos es un interesante y novedoso comentario al evangelio según san Marcos, distribuido en dos volúmenes. En el primero de ellos, antes de presentar los elementos generales de la obra, ofrece la traducción al español de la sección del evangelio que se va a comentar en el primer volumen, a saber: Mc 1, 1–8, 21. En la traducción el autor ha procurado ceñirse al texto original en todo lo posible, para dejar ver a los lectores el uso tan rudimentario que hace Marcos de la gramática, sus repeticiones, así como otras marcas lingüísticas propias del vocabulario y expresión griega de Marcos. Posteriormente el autor nos ofrece una introducción general a toda la obra, señalando los elementos básicos del evangelio, como son la presentación del autor, el contexto en el que fue escrito, las relaciones del evangelio de Marcos con los otros dos sinópticos, y una explicación somera sobre las diversas teorías acerca de la formación de los evangelios, las características del evangelio según san Marcos, etc. Dentro de esta sección, el autor nos ofrece la novedad de proponer la hipótesis de Siria como posible lugar de escritura del evangelio, dejando de lado la hipótesis clásica, que señalaba Roma como lugar de composición de dicho evangelio, y aportando una serie de pruebas textuales y contextuales o históricas que avalan su hipótesis. No obstante, como bien señala el autor, la exégesis que se ofrece en toda la obra es válida, independientemente del lugar de redacción del evangelio. Una vez hecha la introducción al evangelio, el autor presenta, en el primer tomo, el comentario del evangelio en la primera parte de la obra, es decir desde Mc 1, 1 hasta el texto de Mc 8, 12. El autor identifica en esta primera parte tres secciones narrativas además del prólogo.

El prólogo, según lo presenta el autor, abarcaría el texto de Mc 1, 1-15; la primera sección narrativo-temática abarcaría Mc 1, 16-3, 6; la segunda sección narrativa sería la formada por Mc 3, 7-6, 6a; la tercera sección presentada en el primer volumen será la de Mc 6, 6b-8, 21. En cada una de estas secciones narrativas el autor identifica diversas microsecciones narrativas, que serán el objeto de su exposición. De este modo, en cada una de estas micro-secuencias el autor presenta primero la traducción del texto correspondiente, para hacer posteriormente lo que él llama una serie de ‘Notas’. Es decir, un conjunto de comentarios sintácticos, filológico-semánticos e intratextuales-intertextuales –no sólo con la literatura del Nuevo Testamento, sino también particularmente con la literatura del Qumrán y la literatura intertestamentaria–, para ayudar al lector a hacer una lectura contextual del texto evangélico desde una perspectiva más amplia. Los términos griegos, hebreos o arameos son presentados en grafía latina –como va siendo ya la costumbre en los estudios bíblicos–, y son someramente explicados, suponiendo que quienes leen la obra están familiarizados con estos términos y conocen su contexto y referencias. Posteriormente el autor ofrece lo que él llama ‘Comentario’, es decir, la conjugación y armonización de todos los elementos anteriormente presentados para facilitar la lectura del texto, reconociendo secciones narrativas, temas teológicos, reiteraciones propias del evangelio, *leitmotifs* de Marcos, etc.

El primer volumen se cierra con un interesante y valioso glosario, en donde se aclaran con sencillez y precisión una serie de palabras propias de la ecdótica, de la retórica o bien del vocabulario propio de la exegética. Además de este glosario se ofrece el índice de las figuras presentadas en este volumen así como el índice general.

El segundo volumen abarca los comentarios de los textos del evangelios según san Marcos desde Mc 8, 22 hasta 16, 8. Se ofrece en primer lugar, a semejanza de lo hecho en el primer volumen, la traducción del texto en cuestión, para pasar posteriormente a las ‘Notas’ y ‘Comentarios’ del mismo. En esta ocasión el autor distingue una cuarta sección que va de 8, 22 a 10, 52; una quinta sección que abarca 11, 1-13, 37. Posteriormente vendría lo que al autor denomina un Interludio, en el que se incluyen profecías y exhortaciones para el tiempo final, abarcando el texto de 13, 1-37. La sexta sección es la que va desde 14, 1-15, 47. El autor distingue posteriormente un Epílogo (16, 1-8), y una Postdata o final de Marcos.

En este segundo volumen se sigue el mismo orden que en el primer volumen, en lo relativo a las notas y comentarios. Al final de este segundo volumen se ofrece un Glosario mucho más completo que el ofrecido al final del primer volumen, una extensa bibliografía (donde falta el excelente comentario de Juan Mateos al evangelio según san Marcos y otra valiosa bibliografía en español e italiano). Se ofrece también el índice de tablas del segundo volumen y el índice temático de los dos volúmenes.

En conjunto se trata de una obra sumamente valiosa e interesante que nos ofrece un sólido comentario al evangelio según san Marcos, fundamentando en todo momento sus afirmaciones y revelando un gran conocimiento, particularmente de la literatura qumrámica y de la literatura intertestamentaria, lo que le confiere una gran riqueza y novedad a este comentario. Es pues una obra para los especialistas en Sagrada Escritura y no puede faltar en ninguna de las bibliotecas de estudios bíblicos o teológicos.

Heinrich Weinberg